

THE JOURNAL OF ROMAN STUDIES

VOLUME LII 1962 PARTS I AND II

CONTENTS

- F. W. Walbank, Polemic in Polybius
R. M. Harrison, An Orpheus Mosaic at Ptolemais in Cyrenaica
Lily Ross Taylor, Forerunners of the Gracchi
Gordon Williams, Poetry in the Moral Climate of Augustan Rome
E. Badian, Waiting for Sulla
Karl Lehmann, Ignorance and Search in the Villa of the Mysteries
P. A. Brunt, The Army and the Land in the Roman Revolution
Ronald Syme, The Wrong Marcius Turbo
Joyce Reynolds, Cyrenaica, Pompey and Cn. Cornelius Lentulus Marcellinus
Miriam T. Griffin, *De Brevitate Vitae*
A. N. Sherwin-White, Trajan's Replies to Pliny : Authorship and Necessity
A. H. M. Jones, The Constitutional Position of Odoacer and Theoderic
E. Mary Smallwood, Atticus, Legate of Judaea under Trajan
J. P. V. D. Balsdon, Roman History, 65–50 B.C. : Five Problems
I. A. Richmond, The Roman Siege-works of Masada, Israel
P. M. Fraser and B. Nicholas, The Funerary Garden of Mousa reconsidered
Roman Britain in 1961. I. Sites Explored. II. Inscriptions (by R. P. Wright)

REVIEWS AND DISCUSSIONS

- L. R. Taylor, *The Voting Districts of the Roman Republic* (by E. Badian)
E. Rosenbaum, *A Catalogue of Cyrenaican Portrait Sculpture* (by F. Chamoux)
M. Guarducci, *I Graffiti sotto la Confessione di San Pietro in Vaticano*, vols. I–III (by P. M. Fraser)
B. E. Thomasson, *Die Statthalter der römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diocletianus* (by E. Birley)
K. Müller, *Petronii Arbitri Satyricon* (by R. G. M. Nisbet)
W. V. Clausen, *A. Persi Flacci et Iuni Juvenalis Satura*e (by R. G. M. Nisbet)

REVIEWS AND NOTICES OF PUBLICATIONS

(See List of Contents)

List of Works received	Joint Library Account, 1961–1962
Proceedings of the Society, 1961–1962	
Report of the Council for 1961	Indexes :—
Balance Sheet as at 31st December, 1961	(i) Names and Subjects
Income and Expenditure Account for the Year ended 31st December, 1961	(ii) Literary Authorities
	(iii) Inscriptions

PUBLISHED BY THE SOCIETY FOR THE PROMOTION OF ROMAN
STUDIES AT THE OFFICE OF THE SOCIETY 31–34 GORDON SQUARE W.C. 1
TO BE OBTAINED THROUGH ALL BOOKSELLERS AND FROM THE
SOCIETY

ALL RIGHTS RESERVED

THE JOURNAL OF ROMAN STUDIES

WITH ACKNOWLEDGMENT TO
THE BRITISH ACADEMY ALL SOULS FUND
AND TO MR. IVAN MARGARY, F.S.A.

All rights reserved

THE JOURNAL OF ROMAN STUDIES

VOLUME LII

PUBLISHED BY THE SOCIETY FOR THE PROMOTION
OF ROMAN STUDIES AT THE OFFICE OF THE
SOCIETY, 31-34 GORDON SQUARE, LONDON, W.C.1

1962

*Printed in Great Britain by
Stephen Austin & Sons, Ltd.,
Oriental & General Printers,
Caxton Hill, Ware Road,
Hertford, Herts.*

CONTENTS

	PAGE
F. W. WALBANK, Polemic in Polybius	I
R. M. HARRISON, An Orpheus Mosaic at Ptolemais in Cyrenaica	13
LILY ROSS TAYLOR, Forerunners of the Gracchi	19
GORDON WILLIAMS, Poetry in the Moral Climate of Augustan Rome	28
E. BADIAN, Waiting for Sulla	47
KARL LEHMANN, Ignorance and Search in the Villa of the Mysteries	62
P. A. BRUNT, The Army and the Land in the Roman Revolution	69
RONALD SYME, The Wrong Marcus Turbo	87
JOYCE REYNOLDS, Cyrenaica, Pompey and Cn. Cornelius Lentulus Marcellinus	97
MIRIAM T. GRIFFIN, <i>De Brevitate Vitae</i>	104
A. N. SHERWIN-WHITE, Trajan's Replies to Pliny: Authorship and Necessity	114
A. H. M. JONES, The Constitutional Position of Odoacer and Theoderic	126
E. MARY SMALLWOOD, Atticus, Legate of Judaea under Trajan	131
J. P. V. D. BALSDON, Roman History, 65–50 B.C.: Five Problems	134
I. A. RICHMOND, The Roman Siege-works of Masada, Israel	142
P. M. FRASER and B. NICHOLAS, The Funerary Garden of Mousa reconsidered	156
Roman Britain in 1961. I. Sites Explored	160
II. Inscriptions (by R. P. Wright)	190
Reviews :—	
Reviews and Discussions	200
Reviews	239
Notices	288
List of Works Received	293
Proceedings of the Society, 1961–1962	299
Report of the Council for 1961	300
Balance Sheet as at 31st December, 1961	304
Income and Expenditure Account for the year ended 31st December, 1961	305
Joint Library Account, 1961–1962	306
Jubilee Exhibition Fund Account	307
Indexes :—	
(i) Names and Subjects	309
(ii) Literary Authorities	314
(iii) Inscriptions	315
Title Page	iii
List of Contents	v
List of Reviews and Discussions	v
List of Reviews and Notices of Publications	vi
List of Plates	vii
List of Illustrations in the Text	viii
List of Officers and Council for the year 1962–1963	xi

REVIEWS AND DISCUSSIONS

L. R. Taylor, <i>The Voting districts of the Roman Republic</i> (by E. Badian)	200
E. Rosenbaum, <i>A Catalogue of Cyrenaican Portrait Sculpture</i> (by F. Chamoux)	210
M. Guarducci, <i>I Graffiti sotto la Confessione di San Pietro in Vaticano</i> , vols. I–III (by P. M. Fraser)	214
B. E. Thomasson, <i>Die Statthalter der römischen Provinzen nordafrikas von Augustus bis Diocletianus</i> (by E. Birley)	219
K. Müller, <i>Petronii Arbitri Satyricon</i> (by R. G. M. Nisbet)	227
W. V. Clausen, <i>A. Persi Flacci et Iuni Juvenalis Satura</i> e (by R. G. M. Nisbet)	233

REVIEWS AND NOTICES OF PUBLICATIONS

REVIEWS

	PAGE
Michael Grant, <i>The World of Rome</i>	239
R. Bloch et J. Cousin, <i>Rome et son Destin</i>	240
H. Bardon, <i>Il genio Latino</i>	241
M. McCrum and A. G. Woodhead, <i>Select documents of the Principates of the Flavian Emperors, A.D. 68–96</i>	242
M. I. Finley (Ed.), <i>Slavery in Classical Antiquity. Views and Controversies</i>	245
F. Wieacker, <i>Textstufen klassischer Juristen</i>	246
A. Watson, <i>Contract of Mandate in Roman Law</i>	247
<i>Corpus Juris Romani. The Corpus of Roman law : a translation with commentary of all the source material of Roman law.</i> Ed. C. Pharr. Vol. 2, <i>Ancient Roman Statutes</i>	248
R. Thomsen, <i>Early Roman Coinage.</i> Vols. I–III	249
G. G. Belloni, <i>Le Monete romane dell' età Repubblicana</i>	251
L. Crema, <i>L'architettura Romana (Encyclopedie Classica, sezione III : Archeologia e Storia dell' Arte Classica, vol. XII, tomo I)</i>	251
L. Crema, <i>Significato dell' Architettura Romana (Bollettino del Centro Studi per la Storia dell' Architettura, no. 15, suppl. to 1958)</i>	251
A. Boëthius, <i>The Golden House of Nero</i>	252
D. E. Strong, <i>Roman Imperial Sculpture</i>	253
Vagn Poulsen, <i>Claudische Prinzen, Studien zur Ikonographie des ersten römischen Kaiserhauses</i>	254
G. Becatti, <i>La Colonna Coclide Istoriana : Problemi storici, iconografici, stilistici</i>	255
A. Ferrua, <i>Le Pitture della nuova Catacomba di via Latina</i>	256
V. von Gonzenbach, <i>Die römischen Mosaiken der Schweiz</i>	258
M. Hengel, <i>Die Zeloten</i>	258
P. Benoit, O.P., R. de Vaux, O.P., and others, <i>Discoveries in the Judaean Desert, II</i>	259
Glanville Downey, <i>A History of Antioch in Syria from Seleucus to the Arab Conquest</i>	261
E. Gjerstad, <i>Early Rome, III</i>	262
J. Heurgon, <i>La Vie quotidienne chez les Étrusques</i>	264
<i>Spina e l'Etruria Padana</i>	264
<i>I Piceni e la Civiltà Etrusco-Italica</i>	264
F. E. Brown, E. H. Richardson and L. Richardson, <i>Cosa II : The Temples of the Arx</i>	266
A. Mócsy, <i>Die Bevölkerung von Pannonien bis zu den Markomannenkriegen</i>	267
F. Benoit, <i>Fouilles sous-marines : l'Épave du Grand Congloué à Marseille</i>	268
J. Harmand, <i>Les Origines des Recherches françaises sur l'habitat rural gallo-romain</i>	268
P-M. Duval, <i>Les Inscriptions antiques de Paris, Textes et Planches</i>	269
D. A. White, <i>Litus Saxonicum : The British Saxon Shore in Scholarship and History</i>	270
M. A. Cotton and P. W. Gathercole, <i>Excavations at Clausentum, Southampton, 1951–1954</i>	271
A. F. Norman, <i>The Romans in East Yorkshire</i>	272
M. Clifford, <i>Bagendon, a Belgic Oppidum : Excavations, 1954–56, with contributions by friends and colleagues</i>	272
E. Birley, <i>Research on Hadrian's Wall</i>	274
D. C. Earl, <i>The Political Thought of Sallust</i>	274
K. Büchner, <i>Sallust</i>	276
P. G. Walsh, <i>Livy : His Historical Aims and Methods</i>	277
C. Iulii Caesaris Commentarii Rerum Gestarum. Ed. Otto Seel. Vol. I	278
Cicero, <i>in L. Calpurnium Pisonem Oratio.</i> Ed. R. G. M. Nisbet	279
Cicero, <i>Epistulae, Vol. 2, Epistulae ad Atticum.</i> Ed. D. R. Shackleton Bailey	280
Tacitus, ed. E. Koestermann. II, i, <i>Historiarum Libri</i>	280
C. Questa, <i>Studi sulle Fonti degli Annales di Tacito</i>	281
J. von Stackelberg, <i>Tacitus in der Romania. Studien zur literarischen Rezeption des Tacitus in Italien und Frankreich</i>	282
Plautus, <i>Amphitruo.</i> Ed. W. B. Sedgwick	283
I. Mariotti, <i>Studi Luciliani</i>	284
G. Stégen, <i>Essai sur la Composition de cinq Épîtres d'Horace</i>	285
Ovid, <i>Amores, Medicamina faciei feminineae, Ars Amatoria, Remedia Amoris.</i> Ed. E. J. Kenney	286
E. C. Woodcock, <i>A New Latin Syntax</i>	286

NOTICES

	PAGE
E. Meyer, <i>Römischer Staat und Staatsgedanke</i> . 2nd ed.	288
A. Garzetti, <i>L'Impero da Tiberio agli Antonini</i> .	288
<i>Studi Miscellanei</i> , I	289
H. von Heintze, <i>Römische Porträts-Plastik aus sieben Jahrhunderten</i>	289
<i>La Ricerca Archeologica nell'Italia meridionale</i> .	290
G. Susini, <i>Fonti Mevaniolensi</i>	290
<i>The Roman Town and Villa at Great Casterton, Rutland. Third Report</i> . Ed. the late Philip Corder	291
E. Burck, <i>Römische Liebesdichtung</i> .	291
W. Wimmel, <i>Kallimachos in Rom. Die Nachfolge seines apologetischen Dichtens in der Augustezeit</i>	291
N. E. Collinge, <i>The Structure of Horace's Odes</i>	291
I. Kajanto, <i>Ovid's Conception of Fate</i>	292
J. Vogt, <i>Zur Religiosität der Christenverfolger im römischen Reich</i>	292

LIST OF PLATES

R. M. Harrison, An Orpheus Mosaic at Ptolemais in Cyrenaica.

- | | | |
|-------|-------|---|
| Plate | I. | Ptolemais in Cyrenaica : mosaic floor of a house, depicting Orpheus and the Beasts. |
| | II. | 1. Ptolemais in Cyrenaica : general view of Orpheus panel from NE
2. Snake entwined around a small tree. |
| | III. | Ptolemais in Cyrenaica : details of Orpheus panel, showing
1. Gazelle.
2. Wolf and Lion. |
| | IV. | Ptolemais in Cyrenaica : detail of Orpheus panel showing Mouse. |
| | V. | Ptolemais in Cyrenaica : detail of Orpheus panel showing Bear and part of Snake. |
| | VI. | Ptolemais in Cyrenaica :
1. Partridge in western roundel.
2. Bird in southern roundel. |
| | VII. | Ptolemais in Cyrenaica :
1. Goose and Pomegranate in NW corner of Orpheus panel.
2. Water-bird in NE corner. |
| | VIII. | 1. Ptolemais in Cyrenaica : general view of mosaic panel with season.
2. Enlarged detail of no. 3.
3. Madrid : silver <i>Missorium</i> of Theodosius I. |

Karl Lehmann, Ignorance and Search in the Villa of the Mysteries.

- | | | |
|-------|-------|---|
| Plate | IX. | 1. Pompeii, Villa of the Mysteries : triptych from the Hall of the Mysteries.
2. Paris, Louvre : terracotta relief. |
| | X. | 3. Djemila, Algeria : detail of mosaic from the Great Baths, now in the Museum.
1. Cairo, Egyptian Museum : tomb-painting from Hermopolis. |
| | XI. | 2, 3. Pompeii, Villa of the Mysteries : details from the back and right walls of Hall of the Mysteries. |
| | XII. | Pompeii, Villa of the Mysteries : detail from the right wall of the Hall of the Mysteries. |
| | XIII. | Pompeii, Villa of the Mysteries : detail from the back wall of the Hall of the Mysteries. |

Joyce Reynolds, Cyrenaica, Pompey and Cn. Cornelius Lentulus Marcellinus.

- | | | |
|-------|-------|---|
| Plate | XIII. | 1. Cyrene : Temple of Apollo, marble base.
2. Apollonia : marble stele, now in Cyrene Museum. |
| | XIV. | Cyrene : marble steles now in Cyrene Museum. |
| | XV. | Ptolemais :
1. Marble steles now in Cyrene Museum. (a) Latin and (b) Greek versions of the same document.
2. Squeezes of the same stones. |

I. A. Richmond, The Roman Siege-works of Masàda, Israel.

- Plate XVI. Masàda, Israel : the fortress and siege-mount from the south.
 XVII. Masàda, Israel : Camp B, from the east.
 XVIII. Masàda, Israel : Camps E, F, *canabae* and engineers' yard, from the south.
 XIX. Masàda, Israel : Camps A, B, C and circumvallation, from the east.
 XX. Masàda, Israel : Camp G and Wadi Sebbe from the south, showing terrain.

Roman Britain in 1961.

- Plate XXI. Housesteads (Vercovicium), Building 15 :
 1. Walls of Periods I and II from E with Period III flagged floor sealing burnt layer.
 2. NW corner showing Period III masonry and later features.
- XXII. Lincoln (Lindum Colonia) :
 1. North Tower of East Gate from SE, showing internal stone stairs.
 2. Roman fountain in High Street from NE.
- XXIII. 1. Pickworth, Rutland : two shaft-furnaces, with iron slag in opening of left-hand one.
 2. Verulamium : monumental arch-foundation on Watling Street from SW.
 3. Exeter (Isca Dumnoniorum) : section of SE city-wall.
- XXIV. 1. Burgh Castle, Suffolk : Roman and Saxon glass of late fourth and (b, g) early fifth century.
 2. West Park, Rockbourne, Hants : front of decorated side-table.
 3. Gloucester : stone altar with figure holding Pan-pipes.
 4. Wroxeter, between Antonine water-tank and S side of Cross Street : colour-coated potsherd.
- XXV. New Fishbourne, Sussex :
 1. Black-and-white mosaic of second period.
 2. Coloured mosaic of second period in Room 20.
- XXVI. New Fishbourne, Sussex :
 1. Part of coloured mosaic of third period.
 2. Complete third-period floor of Room 10.
- XXVII. 1. London, High Holborn : slab (22 by 15 inches) from roadside tomb of C. Pomponius Valens.
 2. Ancaster, Lincs : dedication-slab (27½ by 12 inches) of arch to the God Viridios.
- XXVIII. 1. Nettleham, Lincs : dedication-slab of arch, to Mars Rigonemetos and Numines Augustorum.
 2. West Park, Rockbourne, Hants : pillar dedicated to Tetricus II.

LIST OF ILLUSTRATIONS IN THE TEXT

	PAGE
R. M. Harrison, An Orpheus Mosaic at Ptolemais in Cyrenaica.	PAGE
Fig. 1. Ptolemais : Plan of Orpheus and Season pavements	15
Karl Lehmann, Ignorance and Search in the Villa of the Mysteries.	
Fig. 2. Paris, Bibliothèque Nationale : Cameo in Sardonyx	64
Fig. 3. Ostia, Isola Sacra : Stucco of Tomba N, 150 m. from S. Ippolita	65
I. A. Richmond, The Roman Siege-works of Masàda, Israel.	
Fig. 4. Map of Palestine in the first century A.D., showing the position of Masàda.	143
Fig. 5. Masàda : Fortress and siege works	145
Fig. 6. Masàda : Camp B	147
Fig. 7. Masàda : Camps F ₁ and F ₂	149
Fig. 8. Masàda : Camp C	150
Fig. 9. Masàda : Camp A	151

Roman Britain in 1961.	PAGE
Fig. 10. Llystyn, Caernarvonshire : Plan of Fortlet	160
Fig. 11. Cramond Roman Fort	161
Fig. 12. Broomholme Knowe, Dumfriesshire : Plan of SW Fort Defences	162
Fig. 13. Housesteads, 1961 : Building xv	163
Fig. 14. Brough-on-Humber, E Yorks : Plans of (a) Auxiliary Fort and (b) Walled Town which succeeded it.	166
Fig. 15. Huntsham, Herefords : Plan of aisled Barn	167
Fig. 16. Wall, Staffs : General Plan showing line of Civil Defences and position of Baths	168
Fig. 17. Wall, Staffs : Section of N Town Wall	169
Fig. 18. Chesterton, Warwicks : Robbed foundations of N Gate	170
Fig. 19. Thistleton Dyer, Rutland : Aisled Building in Quarry No. 5	171
Fig. 20. Brigstock, Northants : Building 1 : Circular Shrine	172
Fig. 21. Brigstock, Northants : Building 2 : Polygonal Shrine	173
Fig. 22. Godmanchester : The South Gate	174
Fig. 23. Caister-on-Sea, Norfolk : Restored Plan of E Defences of Town	175
Fig. 24. Hockwold-cum-Wilton, Norfolk : Part of very large Fen Settlement planned from Aerial Photographs.	177
Fig. 25. London : Barclays Bank, Lombard Street : Plan of Structures	180
Fig. 26. London : Bush Lane : Roman Remains (Period I)	181
Fig. 27. Cirencester, Leaholme Gardens :	
1. Military remains of Period I	183
2. Timber and Masonry Buildings near the Basilica of Period III	183
Fig. 28. Martinhoe, Devon : Plan of Neronian Coast-fortlet	184
Fig. 29. Rockbourne, Hants : Top of stone Side-table from the House in West Park	185
Fig. 30. New Fishbourne, Sussex : Maps showing the position of the Roman discoveries	186
Fig. 31. New Fishbourne, Sussex : Second Period, first Masonry Building	187
Fig. 32. New Fishbourne, Sussex : Plan showing Later Period of Earlier Building	188
Fig. 33. Chalk, near Gravesend, Kent : Reconstruction of Outbuilding with Cellar	189

SOCIETY FOR THE PROMOTION OF ROMAN STUDIES

OFFICERS AND COUNCIL, 1962-63

President

PROFESSOR F. W. WALBANK, F.B.A.

Vice-Presidents

PROFESSOR SIR F. E. ADCOCK, O.B.E.,
LITT.D., D.LITT., F.B.A.
PROFESSOR B. ASHMOLE, C.B.E., M.C., F.B.A.,
Hon. A.R.I.B.A.
J. P. V. D. BALSDON
SIR HAROLD IDRIS BELL, C.B., O.B.E., F.B.A.
PROFESSOR ERIC BIRLEY, M.B.E., F.S.A.
SIR MAURICE DEAN, K.C.B., K.C.M.G.
PROFESSOR EDUARD FRAENKEL, F.B.A.
PROFESSOR MICHAEL GRANT, C.B.E.,
LITT.D., F.S.A.
PROFESSOR A. H. M. JONES, F.B.A., F.S.A.
I. D. MARGARY, F.S.A.
HAROLD MATTINGLY, C.B.E., F.B.A., F.S.A.

PROFESSOR A. D. MOMIGLIANO, D.LITT.,
F.B.A.
J. N. L. MYRES, LL.D., F.S.A.
PROFESSOR I. A. RICHMOND, C.B.E., LITT.D.,
D.LIT., LL.D., F.B.A., F.S.A.
PROFESSOR H. H. SCULLARD, F.B.A., F.S.A.
PROFESSOR SIR RONALD SYME, D.LITT.,
F.B.A.
MISS M. V. TAYLOR, C.B.E., F.S.A.
PROFESSOR J. M. C. TOYNBEE, D.PHIL.,
F.B.A., F.S.A.
J. B. WARD PERKINS, C.B.E., F.B.A., F.S.A.
SIR MORTIMER WHEELER, C.I.E., M.C.,
D.LIT., D.LITT., F.B.A., F.S.A.

Ordinary Members of the Council

Elected June 1960

DR. E. BADIAN
C. W. BATY
M. W. FREDERIKSEN
S. S. FRERE, F.S.A.
DR. D. J. SMITH, F.S.A.
PROFESSOR R. E. SMITH
B. H. WARMINGTON
K. WELLESLEY

D. E. L. HAYNES
MRS. M. I. HENDERSON
W. K. LACEY
PROFESSOR W. MAGUINNESS
A. N. SHERWIN-WHITE, F.B.A.
MISS H. WAUGH

Elected June 1962

MISS M. C. BAILEY
MISS U. EWINS
PROFESSOR W. F. GRIMES, C.B.E., F.S.A.

PROFESSOR M. L. CLARKE
DR. D. C. EARL
DR. D. B. HARDEN, O.B.E., F.S.A.
R. M. OGILVIE
MISS A. S. ROBERTSON, F.S.A.
G. B. TOWNEND
J. S. WACHER, F.S.A.

Hon. Treasurer

SIR DOUGLAS VEALE, C.B.E., D.C.L.

Auditors

MESSRS. DAVEY, BRIDGWATER AND CO.

Editorial Committee

F. A. LEPPER PROFESSOR A. D. MOMIGLIANO PROFESSOR F. W. WALBANK
with the co-operation of SIR FRANK ADCOCK and SIR RONALD SYME

Editor

MISS M. V. TAYLOR, Haverfield Library, Ashmolean Museum, Oxford
Assistant to the Editor: MISS JANET MCIVER

Library Committee

D. E. L. HAYNES
PROFESSOR J. M. HUSSEY, F.S.A.

DR. A. H. McDONALD
PROFESSOR H. H. SCULLARD

Hon. Librarian

PROFESSOR E. G. TURNER, F.B.A.

Librarian

MISS J. E. SOUTHAN, B.A.

Hon. Secretary

MRS. J. S. BENNETT, M.A.

Secretary

MRS. P. GILBERT, B.A.

Keeper of Lantern Slides

MRS. H. K. THOMSON, M.A.

Hon. American Secretary

PROFESSOR G. STERLING DOW

HONORARY MEMBERS

PROFESSOR A. ALFÖLDI
PROFESSOR V. ARANGIO-RUIZ
PROFESSOR AXEL BOÉTHIUS
PROFESSOR J. CARCOPINO, D.LITT.

PROFESSOR DR. M. GELZER
PROFESSOR A. D. NOCK, LL.D.
PROFESSOR ANDRÉ PIGANIOL
PROFESSOR LILY ROSS TAYLOR